

# **Bilan plan d'action 2007**

**par sous-comités de travail**

**Entente Ville de Sherbrooke / MICC**

**- RÉVISÉ –  
(DÉPENSES RÉELLES)**

**JANVIER 2008**

## PRÉAMBULE

La politique d'accueil et d'intégration des personnes immigrantes constitue une réponse de la Ville à sa volonté de jouer un rôle facilitateur et novateur en matière d'accueil et d'intégration des personnes immigrantes.

Comme organisation dispensatrice de services aux citoyens mais aussi comme ville-communauté, la Ville de Sherbrooke veut refléter par les actions prioritaires dans son plan d'action 2007 ce souci de répondre davantage aux besoins de ses citoyens issus de l'immigration tout en veillant à une harmonisation avec la communauté d'accueil. Rappelons que ce plan d'action s'intègre au sein d'une entente triennale avec le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles (MI CC). Le plan d'action se divise en fonction des mandats attribués aux comités de travail du comité des relations interculturelles et de la diversité : sous-comité communication, sous-comité employabilité et sous-comité plan d'action.

Finalement, l'ensemble des actions prioritaires répond aux préoccupations portées par les axes d'intervention de la politique d'accueil et d'intégration des personnes immigrantes de la Ville de Sherbrooke.

**BI LAN PLAN D'ACTION 2007 (ENTENTE VILLE DE SHERBROOKE – MICC) – PAR SOUS-COMITÉS**

**SOUS-COMITÉ COMMUNICATIONS**

#	ACTIONS Axes d'orientation de la politique : 1.3 et 3.1	BILAN DES ACTIONS	BUDGET ENTENTE MICC- VILLE	PARTENAIRES
1.	Élaborer un outil d'information sous forme de cahier spécial en collaboration avec le journal La Tribune pour les nouveaux arrivants <b>NOUVEAU 2007</b>	Un Cahier spécial Immigration a été diffusé le 26 septembre dans le quotidien La Tribune. Un total de 2000 tirages supplémentaires du cahier a été distribué dans des points de service (SANC, MICC, Emploi-Québec, arrondissements, bibliothèque Éva-Sénécal..). Une conférence de presse tenue à l'hôtel de ville le 26 septembre a ponctué cette diffusion. Le cahier est disponible sur le portail de la Ville de Sherbrooke.	11 345,02 \$	SSCVC + Sous- comité communication + Arrondissements + Service des communications
2.	Faire les arrimages nécessaires (complément, diffusion...) avec la pochette d'accueil du SANC.	Un feuillet d'information sur les services de la Ville traduit en 5 langues est inséré dans la pochette du SANC.	500,00 \$	SSCVC + Sous- comité communication + Arrondissements + Service des communications, SANC
3.	Publier dans l'InfoSherbrookoise les activités des différentes communautés culturelles - Page interculturelles <b>NOUVEAU 2007</b>	Quatre parutions de l'InfoSherbrookoise ont une page interculturelle : deux parutions ont été faites sur des projets issus du milieu et deux sur deux communautés culturelles - En continu.		SSCVC + Service des communications + arrondissements + sous- comité communication
4.	Compléter l'entente avec le journal La Nouvelle / Évaluation et suivi avec lancement d'une compilation des publiereportages / Explorer d'autres possibilités de partenariat avec les journaux de quartier et le journal de rue.	Onze publiereportages mettant en valeur l'apport des personnes immigrantes à la communauté sherbrookoise. Un bilan de l'initiative a été fait auprès des personnes concernées.	Voir budget 2006 <sup>1</sup>	SSCVC + Service des communications + médias ciblés + MICC
5.	Publication d'un bulletin InfoImmigration informant les partenaires des actions et du mandat du CRID. <b>NOUVEAU 2007</b>	Le Bulletin électronique a paru la première fois le 12 décembre 2006 et sept diffusions ont eu lieu. En continu.		SSCVC + Service des communications + MICC + sous- comité communication + autres partenaires
<b>TOTAL</b>			<b>11 845,02 \$</b>	

<sup>1</sup> À noter que des montants de 2006 pour l'entente Ville/La Nouvelle sont engagés pour 2007. Cette entente s'étend du 16 août 2006 au 6 juin 2007. Consulter pour cela le document «Bilan 2006».  
M:\DOCUME~1\natpot\LOCALS~1\Temp\32\OLK2D\Bilan-PlanAction2007.doc

## SOUS-COMITÉ EMPLOYABILITÉ

#	ACTIONS Axes d'orientation de la politique : 1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, 2.6 et 4.3	BILAN DES ACTIONS	BUDGET ENTENTE MICC- VILLE	PARTENAIRES
1.	<b>Poursuivre le plan de formation au niveau de la gestion des ressources humaines de la Ville et au niveau de l'offre de service / Outils de gestion de la diversité afin d'éviter discrimination systémique</b>	Un plan de formation en interculturel a été réalisé pour 2005-2006 pour les employés des secteurs aquatiques, police, loisirs, Hydro-Sherbrooke. Nombre d'employés et élus rejoints : police (127), Hydro-Sherbrooke (15), Loisirs et aquatiques (81), directeurs de service (22), cadres (106), élus et direction générale (26)	65 429,79 \$	SRH + SSCVC + Université de Sherbrooke + CRID + MICC + sous-comité employabilité
2.	<b>Diffuser les offres d'emploi aux organismes dédiés + promouvoir les emplois d'été et les stages auprès des jeunes et des étudiants / Promouvoir les stages pré emploi et les jumelages pour les adultes.</b>	Les offres d'emploi de la Ville de Sherbrooke sont régulièrement acheminées aux diverses organisations qui oeuvrent auprès des personnes immigrantes à Sherbrooke. Un total de 27 étudiants ont été embauchés à l'été 2007. Une présentation sur les processus d'embauche à la ville a été faite le 30 janvier 2007 à une dizaine d'organismes du milieu.		SRH + Emploi Québec + SSCVC + sous-comité employabilité + SATI
3.	<b>S'arrimer avec le Plan d'action 2007 des RH (promotion/formation) et développer des outils permettant de cibler les personnes immigrantes qui ne sont pas des minorités visibles - Autres actions telles le Programme d'accès à l'égalité à l'emploi...</b>	Poursuite implantation programme d'accès à l'égalité (PAE) : analyse par emploi par catégorie, analyse du processus d'embauche/ sélection, (dotat ion...), mise en place au sein d'un plan d'action visant à mettre en place un processus de gestion exempt de discrimination systémique.	8 760,90 \$ (en lien avec 2.2)	<b>SRH + CRID + SSCVC + MICC + Emploi Québec + sous-comité employabilité</b>
<b>TOTAL</b>			<b>74 190,69 \$</b>	

## SOUS-COMITÉ PLAN D'ACTION

#	ACTIONS Partenariat et adaptation des pratiques et services municipaux Axes d'orientation de la politique : 1.4, 4.8 et 4.9	BILAN DES ACTIONS	BUDGET ENTENTE MICC- VILLE	PARTENAIRES
1.	« L'Estrie se parle des vraies affaires »	Le président du CRID a participé à une dizaine de rencontres du comité organisateur de l'événement. La Ville a de plus soutenu financièrement l'événement qui s'est tenu le 2 octobre 2007 au théâtre Granada et où étaient présents plus de 160 personnes dont 82 entreprises distinctes (rapport disponible).	8 000,00 \$ <sup>2</sup>	Emploi- Québec + Services Québec + MDEIE + SATI + Centre Saint- Michel + CSRS + MICC + SSCVC + CRID + sous- comité employabilité
2.	Poursuivre le «Tour guidé» (8 à 10 fois / an) pour les personnes issues de l'immigration et tenir compte de l'évaluation effectuée en 2006.	Huit tours guidés ont été faits en 2007. La conseillère à la vie communautaire et le président du CRID ont participé à un d'entre eux le 6 juin 2007. Une rencontre a été faite avec les responsables du tour le 23 juillet. Des constats et des recommandations ont été faites dans le but d'optimiser l'impact du tour sur les nouveaux arrivants (rapport disponible).	2 100,00 \$ <sup>3</sup>	SSCVC + STS + SANC + MICC + sous- comité plan d'action
3.	Revoir les modalités de la politique permettant aux nouveaux arrivants d'obtenir des laissez- passer d'autobus pour se déplacer sur le territoire de Sherbrooke (Évaluer les impacts et l'atteinte des objectifs visés).	L'évaluation des impacts de la politique des laissez-passer d'autobus n'a pas été faite et qu'annoncé. L'action est reportée à 2008.	X	SSCVC + STS + Sous- comité plan d'action
4.	Collaborer avec le Département de psychologie de l'Université (relations interculturelles) et avec les responsables du réseau stratégique (Département travail social)/Participation au groupe de travail sur les pratiques municipales liées à l'accueil et l'intégration des personnes immigrantes, colloques, séminaires.	Partenariat de la Ville de Sherbrooke à la recherche sur les municipalités face à la diversité culturelle, ethnique et religieuse au Québec, au Nouveau-Brunswick et en Saskatchewan. Participation à la méthodologie de la recherche et à la cueillette d'information au sein de l'appareil municipal. Participation au Séminaire du Réseau pan-canadien sur l'immigration le 16 novembre 2007.	X	SSCVC + Université de Sherbrooke + autres municipalités
5.	Faire le lien avec services concernés dont l'OMH afin de s'assurer que les préoccupations des personnes immigrantes soient entendues pour ce qui est du logement et de la qualité de vie / Collaboration projet- pilote sur banque pancanadienne de logements (Citoyenneté et Immigration Canada et SCHL).	Rencontre au printemps 2007 de Élise Dion, travailleuse sociale à l'Office municipal d'habitation de manière à dresser un état de situation sur les activités existantes ou en émergence pour les résidents issus des communautés culturelles.	X	CRID + SSCVC + arrondissements + OMH + Service de l'urbanisme
6.	Soutien au projet de rapprochement interculturel du Service de police de la Ville de Sherbrooke	Projet intitulé « Rapprochement interculturel » initié par la police de Sherbrooke en 2007 et qui se poursuit en 2008.	20 000,00 \$	
<b>TOTAL</b>			<b>30 100,00 \$</b>	

<sup>2</sup> 4 000 \$ ont été versés pour l'édition 2007 de l'événement. Un autre montant de 4 000 \$ sera versé avant le 31 mars 2008 pour l'édition 2008 de l'événement.

<sup>3</sup> 1 050 \$ ont été versés pour l'édition 2007 de l'événement. Un autre montant de 1 050 \$ sera versé pour l'édition 2008 avant le 31 mars 2008.

## SOUS-COMITÉ PLAN D'ACTION

#	ACTIONS Intégration sociale Axes d'orientation de la politique : 2,10, 3.1, 3.2, 3.5, 4.2 et 4.4	BILAN DES ACTIONS	BUDGET ENTENTE MICC- VILLE	PARTENAIRES
1.	<b>Mise à jour régulière de la banque de bénévoles (Définir le bénévolat avec les personnes immigrantes / Rencontrer les représentants des communautés culturelles et des différents organismes du milieu pour les inciter à impliquer des personnes issues de l'immigration).</b>	Des rencontres de travail ont été faites avec Bertha Benitez et quelques représentants des communautés culturelles. Il semble que le bénévolat chez les personnes immigrantes doit être pensé autrement que par la constitution de banque de données. Le dossier continue d'être documenté afin d'être en mesure de faire des propositions pour 2008.		<b>SSVC + CABS + Bertha Benitez + Sous- comité plan d'action + arrondissements</b>
2.	<b>Implication au niveau décisionnel des personnes immigrantes (Rencontrer les organisateurs des grands événements de la Ville et organismes reconnus siégeant sur les tables de concertation pour les inciter à impliquer des personnes issues de l'immigration).</b>	La Ville voit à maintenir une participation citoyenne des personnes immigrantes au sein de ses propres comités : deux sièges sur le CRID et appel à des personnes-ressources sur les comités de travail du CRID et projets issus du plan d'action 2007 (ex : Cahier spécial Immigration dans La Tribune). La Ville voit également à ce qu'il y ait une représentation au niveau décisionnel sur les comités où elle siège : comité de vigilance et d'harmonisation, Table de concertation jeunesse de Sherbrooke...aussi que sur les jurys (Hommage aux actions interculturelles, Prix REMI .... Cette préoccupation est présente et vise à s'étendre à l'ensemble des comités où la Ville est représentée.		<b>SSVC + CABS + Bertha Benitez + CRID + sous- comité plan d'action</b>
3.	<b>Coordonner les activités du Comité de vigilance pour l'harmonisation des relations interculturelles dans la réalisation de ses activités (incluant l'Hommage aux bénévoles)</b>	Participation aux rencontres régulières du comité. Préparation et tenue de l'activité Hommage aux actions interculturelles le 5 octobre 2007. Réactivation de la cellule de veille du comité pour toute intervention relative à des événements d'intérêt public à caractère raciste.	2 670,00 \$	<b>SSVC + CRID + Service des communications + sous- comité plan d'action + MICC</b>
4	<b>Soutien à Pro- Gestion Estrie pour la réalisation du projet « Appui aux gens d'affaires immigrants ».</b>	Soutien à l'organisme pour ses activités d'appui aux gens d'affaires immigrants. Invitation à l'organisme afin de présenter ses services aux membres du Comité des relations interculturelles et de la diversité le 22 novembre 2007.	5 697,50 \$	<b>CRID + MICC + Pro- Gestion Estrie</b>
<b>TOTAL</b>			<b>8 367,50 \$</b>	

## SOUS-COMITÉ PLAN D'ACTION

#	ACTIONS Programmes/Soutien financier et technique Axes d'orientation de la politique : 1.6, 4.4 et 4.7	BILAN DES ACTIONS	BUDGET ENTENTE MICC- VILLE	PARTENAIRES
1.	Soutenir financièrement le Fonds du sport et du loisir sherbrookoise en ce qui concerne les demandes d'aide financière dédiées à ces jeunes issus de l'immigration qui répondent aux critères du Fonds.	Un total de 289 jeunes dont une centaine d'origine immigrante ont été soutenus en 2007. Il est à noter que le montant total remis à l'ensemble des jeunes représente 33 226 \$.	5 000,00 \$	SSCVC + MICC + organismes partenaires + Canadian Tire + sous-comité plan d'action
2.	Coordonner le comité des relations interculturelles et de la diversité et voir à l'actualisation de la Politique d'accueil et d'intégration des personnes immigrantes de la Ville / Faire suivi à la rencontre « Bilan et perspectives » du 13 mai 2006	Tenue de cinq rencontres régulières du comité et cinq rencontres des trois sous-comités de travail. Dépôt de mémoire à la Commission sur les niveaux d'immigration le 27 septembre 2007 et à la Commission Bouchard-Taylor sur les accommodements raisonnables le 22 novembre 2007.	486,75 \$	SSCVC + CRID + Service des communications + sous-comité plan d'action
3.	Continuer de soutenir les organismes reconnus dédiés à l'immigration et faire connaître ceux-ci à l'ensemble des services de la Ville en invitant les organismes au CRID.	Soutien financier (vie associative) et technique (prêt système de son, de matériel et de salles) pour des organismes. Signature d'une entente spécifique avec la Fédération des communautés culturelles de l'Estrie. Démarches pour la reconnaissance et le soutien d'associations monoculturelles. Trois associations ont soumis une demande de reconnaissance. Création d'une page internet culturelle dans l'Infolink sherbrookoise.	X	SSCVC + arrondissements + Service des communications + autres partenaires
4.	Continuer de participer activement à la réalisation du Festival des Traditions du Monde et autres événements à caractère multiculturel <sup>4</sup>	Soutien au Festival des traditions du monde tenu du 8 au 12 août 2007 et à l'activité « Musique des nations » qui en était à sa première édition du 3 août au 1er septembre 2007.	1 000,00 \$	SSCVC + arrondissements + Service des communications + autres partenaires
5.	Maintenir le volet Initiatives en immigration dans le cadre du PAC	Quatre projets financés dans le cadre du programme en 2007 : Inter-Action communautés, Ensemble autrement de « Vuk Karadzic », Cellules interculturelles pour un bon voisinage dans les complexes de l'OMH de Actions interculturelles de développement et d'éducation, Se reconnaître en famille et se reconnaître à Sherbrooke de Rencontre interculturelles des familles de l'Estrie et Nous connaître, c'est nous intégrer de la Maison des jeunes Azimut Nord. Pour 2008, trois projets ont été soutenus : Appui à l'auto-promotion interculturelle au sein des HLM Thibault de SAFRIE, Sortie-découverte du Québec de la Maison de jeunes Flash et Formation service à la clientèle pour les immigrants de Ascot en santé.	25 981,00 \$ <sup>5</sup>	SSCVC + MICC
6.	Analyser la pertinence du soutien de la Ville aux activités de reconnaissance de l'entrepreneuriat immigrant (Voir le lien avec action # 3.8)	Soutien financier et accompagnement technique à l'événement Gala du prix RÉMI tenu le 20 novembre 2007 au théâtre Granada. <sup>6</sup>	14 000,00 \$	SSCVC + arrondissements + FCCE + comité REMI
<b>TOTAL</b>			46 467,75 \$	
<b>GRAND TOTAL 2007</b>			170 970,96 \$	

<sup>4</sup> L'implication du MICC au sein du Festival des traditions du monde ne fait pas partie de l'entente MICC-Ville puisque une entente séparée régit déjà la collaboration du ministère au festival. La Ville de Sherbrooke demeure cependant impliquée dans le festival dans le cadre des sommes intégrées du budget de la Ville. Cependant, un montant de 1 000 \$ a été octroyé dans le cadre de l'entente MICC-Ville pour l'événement « Musiques des Nations » de la Musiquetterie.

<sup>5</sup> Ce montant comprend 16 000 \$ versé pour les projets 2007 et 9 981 \$ versé avant le 31 mars 2008 pour les projets 2008.

<sup>6</sup> Un montant de 4 000 \$ a été versé pour l'édition 2007. Un montant de 10 000 \$ sera donné avant le 31 mars 2008 pour la préparation de l'édition 2008.